



בית הקונפדרציה ע"ש חיים גורי
מייסודו של קלמן סולטניק

1-3.10
2023

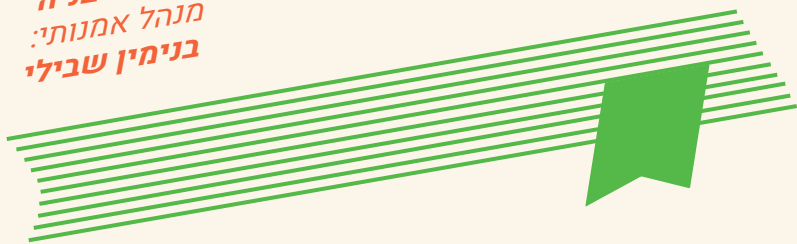
ט"ז-י"ח בתשרי תשפ"ד
חול-המועד סוכות



פסטיבל שירת האזשפיזין

בבית הקונפדרציה

ניהול והפקה:
בית הקונפדרציה
מנהל הפסטיבל:
אפי בניה
מנהל אמנותי:
בנימין שבילי



בין כוכבים בחוץ לשמחת עניים

שירתו של נתן אלתרמן פועלת פעולה נפשית טוטלית על קוראיה. הכוח, הסמלים והארכיטיפים משתלטים על הרגשות, והקורא שבוי בקצב ובמלים. זה סוד קסמו של המשורר המכשף; סוד המשיכה שלו, ולעתים אף מקור הרתיעה משירתו. במפגש נשוחח על שני ספרים שכתבו יחד דן מירון ואריאל הירשפלד, "בדרך אל הנשיות" ו"הכוכבים לא רימו", שניהם עוסקים בשירת אלתרמן.

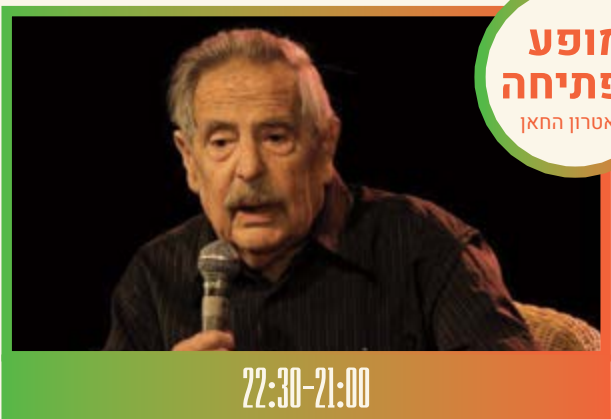
בהשתתפות: **אריאל הירשפלד, תמיר גרינברג, אגי משעול.** מנחה: **שירי לביארי** מוזיקה: **עופר כלף** לחנים, שירה, פסנתר **יובל גלבוש** פסנתר



19:00-20:00

נתן אלתרמן. עיבוד צילום: תמר הידני, ויקיפדיה

חיים גורי. צילום: ניטו הרמן



21:00-22:30

מופע הפתיחה
תיאטרון החאן

חיים מדבר על חיים: מחווה לחיים גורי

מוזיקה: **אושי מסלה** שירה, קונטרבס; **עניב ג'קסון כהן** שירה, פסנתר **דניאל שהם** גיטרה חשמלית; **ליאור אלבו** שירה **מוטי ביקובסקי** גיטרה אקוסטית; **יוסף נטיב** שירה, גיטרה אקוסטית **סער גז** גיטרה חשמלית; **אפרת בן-צור** שירה, אוטוהארפ **עניב ג'קסון כהן** שירה, פסנתר; **מוטי ביקובסקי** שירה, גיטרה **עומר אליאס** גיטרה; **סיון טלמור** גיטרה, שירה; **ישראל ברייט, ויטלי פודולסקי** אקורדיון

במלאת מאה שנה להולדתו של המשורר חיים גורי, נערוך מחווה מיוחדת למי שביית הקונפדרציה נושא את שמו בגאון. הסופר חיים באר ידבר על יחסו של גורי למחזור התפילה של הימים הנוראים, ולאחר מכן יערוך מופע מוזיקלי בהשתתפות שמונה יוצרים שהלחינו שמונה שירים של גורי לכבוד יום-הולדתו.

בהשתתפות: **חיים באר** מנחה: **בנימין שבילי**

השירה הסופית; ונחווה את גודל שירתם של נתן אלתרמן, אורי צבי גרינברג, ט' כרמי, אסתר ראב, אלחנדרה פיסרניק ועוד. הפסטיבל ייפתח באירוע חגיגי במלאת 100 שנה להולדתו של חיים גורי, וייחתם במחווה לאברהם חלפי ואריק איינשטיין.

אפי בניה, מנהל הפסטיבל
בנימין שבילי, מנהל אמנותי

תפילה, נדודים, גלות, יציאה מהבית, יציאה מהדעת, מסעות, מסעות מיסטיים – כל אלה ועוד עומדים בלב פסטיבל "שירת האושפיזין". כמנהגנו, גם השנה נארח בסוכתנו המטפורית מבחר מן השירה העברית ומשירת העולם. נקיים מחווה לחיה פנחס'כהן, משוררת יקרה שהלכה לעולמה בשנה שעברה; נקרא "תהילים" בקפה רידינג; נפגוש שניים מגדולי

אלחנדרה פיסרניק. צילום: Sara Facio, ויקיפדיה



16:00-17:00

"בלילה הזה, בעולם הזה"

בספטמבר 1972, והיא בת 36 בלבד, התאבדה אלחנדרה פיסרניק, המשוררת היהודייה ארגנטינית, בעיר בואנוס-איירס. "בלילה הזה, בעולם הזה" הוא מחווה למשוררת נפלאה שהיטיבה להביע בשיריה את כאב הבדידות והאהבה, ולא חששה מלשורר את נוכחותם היומיומית של המוות והייאוש.

בהשתתפות: **טל ניצן, שחר מריו מרדכי** מנחה: **ענת לוין** מוזיקה: **לאו רויטמן** בנדוניון **גל ילוב** גיטרה

אריאל הירשפלד קורא ומדבר ט' כרמי

מוזיקה: **חגי נחתומי** שירה, גיטרה אקוסטית **דולב סולומון** גיטרה חשמלית, קולות

קפה רידינג



14:30-15:30

סיון הרשפי קוראת ומדברת "תהילים"

מוזיקה: **פרץ אליהו טאר** **דניאל עיברין** בס **לריסה אליהו** פסנתר

קפה רידינג



17:30-18:30

סיון הרשפי. צילום: יריב ויינברג, באדיבות מכון מנדל למנהיגות, פרץ אליהו. צילום: תהי נדלמן-פראוסט

ט' כרמי. צילום: לילך פלד-צורני

אסתר ראב, צילום: ויקיפדיה

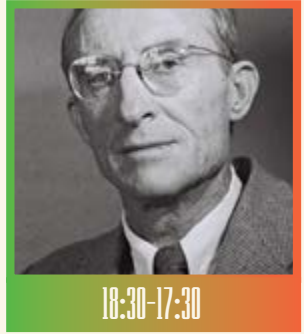


קפה רידינג

20:00-19:00

בלהה בן-אליהו קוראת ומדברת אסתר ראב

מוזיקה: **נועה בן-שושן** שירה, תוף מסגרת **רועי פדידה** גיטרה



18:30-17:30

אורי צבי ואנקריאון: על קוטב העיצבון

אורי צבי גרינברג מזוהה בעיקר עם שירתו של ביאליק, אלא ששמונה שנים לפני שאצ"ג פירסם את ספר שיריו "אנקריאון על קוטב העיצבון", תרגם שאול טשרניחובסקי את שירי אנקריאון. אצ"ג הגיב לתרגום כשלקח עימו את משורר היין והאהבה אל קצה העצבות. מה אומר המהלך הזה על יחסו של אצ"ג לטשרניחובסקי?

בהשתתפות:

מירון איזקסון, יונדב קפלון מנחה: **יונתן ברג**

מוזיקה: **אסף מאיר** (ההרכב חסרים) לחנים, עיבודים, שירה, גיטרה **נדב מאיר** (חסרים) לחנים, עיבודים **שאול פכטר** קלידים

אצ"ג, צילום: דוד אלון, לטימ, ויקיפדיה, 1956

חווה פנחס'כהן, צילום: איריס נשר



22:30-21:00

עם חווה במסכת סוכה – מחווה לחווה פנחס'כהן

כמעט שנה חלפה מיום שעזבה אותנו חווה פנחס'כהן והלכה לעולמה. פנחס'כהן היתה משוררת חשובה, פעילה ספרותית ועורכת כתבה'עת "דימוי", מייסדת ומנהלת כנס "כיסופים", ויוצרת פורה שכתבה: "כל ימינו אנחנו לומדים מסכת סוכה אחת על פניה אין הלכה ברורה" (מתוך שירי "מסכת סוכה"). הלכה והלכה, עבריות ויהדות, אהבה וזוגיות היו מרכיבי היסוד של המשוררת האינטלקטואלית, שחסרה.

בהשתתפות: **רבקה מרים, בני ציפר, יפעת גלבר**. מנחה: **נעה שקרג'י** מוזיקה: **מאי ישראל-לשמן** שירה **אורי לשמן** לחנים, עיבודים ופסנתר



15:30-14:30

תחת עץ אגוז שזרע עורב יש באר שחפר משוגע: על שירת נדודים סורית, 1950-2022

משוררים ומשוררות בני זמננו, סורים וסורים-כורדים, כותבים על גלות, עקירה ונדודים. שילוב וירטואוזי ואקטואלי בין אימי המלחמה תחת משטר טוטליטרי לבין הומור שנון. מחווה לשירה הסורית, למתרגם ולעורכי האנתולוגיה "שירה מודרנית מסוריה, 1950-2020" (הוצאת מקום-לשירה).

בהשתתפות: **דניאל בהר, עידן בריר** מנחה: **גלעד מאירי**. מוזיקה: **עמיר לב** גיטרה, שירה

עידן בריר, צילום: ירון בריר, עמיר לב, צילום: נאטושה שפניר, גלעד מאירי, צילום: איתן דותן, דניאל בהר - צילום: Bruno Charbit, האוני' העברית בירושלים

חיים גורי, צילום: ורדי כהנא



קפה רידינג

17:00-16:00

יונדב קפלון ויעל גורי קוראים ומדברים חיים גורי

מוזיקה: **גלי אלון**

"אני אהובי ואהובי אני"

מחוזה לתור הזהב של השירה הסופית, לגני תבונת הלב ולאברהם אלקיים, עם צאת תרגומיו ליצירותיהם של משורר ההיבלעות אלחסיין אבן מנצור אלחלאג ושל שיח' אל-אכבר, הלוא הוא התיאלוג, הפילוסוף והמשורר מחיי אלדין אבן אל-ערבי.

בהשתתפות: **אברהם אלקיים, חביבה פדיה, שיח' ח'אלד אבוראס** מנחה: **בנימין שבילי**. מוזיקה: **אמיר שהאסאר** שירה, חליל, טנבור **גלעד וייס** כלי מיתר



18:30-17:30

חביבה פדיה, צילום: חי אפיק; בנימין שבילי, צילום: תמיר להב-דדלמס; שיח' ח'אלד אבוראס, צילום: נועם פינקר; אמיר שהאסאר, צילום: אסנת רום

מירי בן-שמחון, צילום: ויקיפדיה



קפה רידינג

20:00-19:00

סמי שלום שטרית קורא מירי בן-שמחון

מוזיקה: ההרכב אקוט: **ענבל ג'משיד** שירה **גלעד ואקנין** מנדול



22:30-21:00

מופע סיום

אריק איינשטיין ואברהם חלפי שבים

מי אינו מכיר את "עטור מצחך" ואת "תוכי יוסי", מי לא הוקסם מלחניו של יוני רכטר ומקולו רב החן של אריק איינשטיין, ומי לא נפעם משיריו הליריים של אברהם חלפי. מחווה לשילוב המופלא והבלתי נשכח, במלאת 35 שנה לצאת אלבומו של איינשטיין שהוקדש לשירי חלפי. על שירי חלפי ואיינשטיין ישוחחו המשוררת נויט בראל והעיתונאי אורי משגב. הזמרת רונה קינן תלווה את המפגש בביצוע ארבעה שירים מן האלבום.

בהשתתפות: **נויט בראל, אורי משגב** מוזיקה: **רונה קינן** שירה, גיטרה אקוסטית **ערן ויץ** גיטרה חשמלית

אריק איינשטיין, צילום: יעקב סער, לע"מ; אברהם חלפי, צילום: בני רותנברג, אוסף מיתר, הספרייה הלאומית, אוסף פריצקר

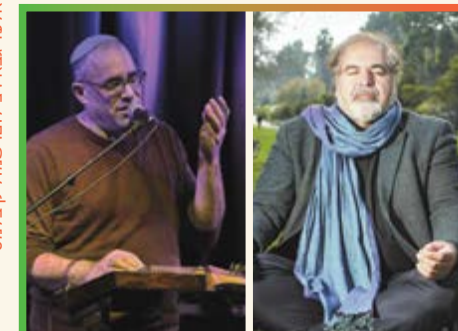


15:30-14:30

נשים שרות לקרישנה

הדס גלעד, משוררת וסופרת, מתרגמת שירה של המשוררת ההודית ללה, וצילה זן-בר צור, מתרגמת שירה סופית, ישוחחו על קרישנה המנגן בחליל, סמל האהבה הארוטית בשירה ההודית, ועל שירת הדבקות הסופית. שתי נשים יוצרות משוחחות על דבקות ואהבה.

בהשתתפות: **הדס גלעד, צילה זן-בר צור**. מנחה: **יונתן ברג** מוזיקה: **ליאורה יצחק** שירה, הרמוניום **עידו גפני** טבלה **עופרה אבני** בנסורי, טנפורה



17:00-16:00

אברהם אלקיים, צילום: מירי צחי; אלעד גבאי, צילום: שמוליק בלח

אברהם אלקיים קורא ומדבר רבי ישראל נג'ארה

מוזיקה: **אלעד גבאי** קאנון, שירה **יקיר מנחם** גיטרה, שירה

הדס גלעד, צילום: אמנון האס; צילה זן-בר צור, צילום: פרטי; יונתן ברג, צילום: דרנה גוט; ליאורה יצחק, צילום: רחלו שמריה

לרכישת כרטיסים:
בימות *6226
BIMOT.CO.IL



פסטיבל שירת האזשפיזין

*כל האירועים מתקיימים בבית הקונפדרציה,
מלבד מופע הפתיחה, המתקיים בתיאטרון החאן

לפרטים בקרו באתר בית הקונפדרציה:
02-5399365 | confederationhouse.org

